

SAE 20W-50 Turbo

Data aktualizacji: 14.06.2016

Strona 1 z 8

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

SAE 20W-50 Turbo

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Nazwa firmy:	Vierol AG	
Ulica:	Karlstrasse 19	
Miejscowość:	D-26123 Oldenburg	
Telefon:	+49 (0) 441 – 210 20 – 0	Telefaks: +49 (0) 441 – 210 20 –111
e-mail:	info@vierol.de	
Internet:	www.vierol.de	
Wydział Odpowiedzialny:	Giftinformationszentrum Nord (Göttingen)	
	+49 (0)551/19240	

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

2.2. Elementy oznakowania**Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Specjalne oznakowanie niektórych preparatów**

EUH208	Zawiera Calcium alkaryl sulfonate, long-chain, Calcium alkaryl sulfonate, long-chain. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
EUH210	Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**3.2. Mieszaniny****Charakterystyka chemiczna**

Dodatek uszlachetniający Olej mineralny

SAE 20W-50 Turbo

Data aktualizacji: 14.06.2016

Strona 2 z 8

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja GHS			
	Polyolefin polyamine succinimide, borated			2,5-<5 %
	Aquatic Chronic 4; H413			
68649-42-3	zinc-alkyl-dithiophosphate			1-<2,5 %
	272-028-3			
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411			
POLYMER	Calcium alkaryl sulfonate long chain			1-<2,5 %
	Aquatic Chronic 4; H413			
722503-69-7	Calcium alkaryl sulfonate, long-chain			0,5-<1 %
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413			
722503-68-6	Calcium alkaryl sulfonate, long-chain			0,1-0,5 %
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

Osobie nieprzytomnej lub w przypadku skurczy nie należy nigdy podawać czegokolwiek doustnie.

W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyłą wentylację. W razie trudności w oddychaniu lub zatrzymania oddechu zastosować sztuczne oddychanie. Konieczna opieka lekarska.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

W przypadku połknięcia

W przypadku wymiotów uwzględniać ryzyko aspiracji. Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanymi

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

SAE 20W-50 Turbo

Data aktualizacji: 14.06.2016

Strona 3 z 8

Dwutlenek węgla (CO₂). Piana Suche środki gaśnicze Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Woda

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Możliwe jest powstawanie palnych par przy temperaturach powyżej: Temperatura zapłonu
Podczas pożaru mogą powstawać: Produkty rozkładu termicznego, toksyczny Węglowodory Dwutlenek węgla (CO₂). Tlenek węgla siarkowodor (H₂S) Tlenki azotu (NO_x) Tlenki fosforowe

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Informacja uzupełniająca

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
Klasa pożarowa B

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Stosować środki ochrony osobistej.
Należy zatroszczyć się o wystarczający przewiew i punktowy wyciąg w krytycznych miejscach. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Unikać kontaktu ze skórą i oczami.
Warunki, których należy unikać Inhalacja Nie wolno przechowywać w kieszeniach ubrania materiałów nasączonych produktem.
Rozlany/wyspany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrozenie olejem). W razie przeniknięcia do gleby produkt jest mobilny i może zanieczyścić wody gruntowe.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7
Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8
Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. Przebieg wszystkich prac należy zasadniczo tak planować, aby wykluczyć: Wytwarzanie/tworzenie się zamgleń

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

Informacja uzupełniająca

Nie wolno przechowywać w kieszeniach ubrania materiałów nasączonych produktem.
Możliwe jest powstawanie palnych par przy temperaturach powyżej: Temperatura zapłonu

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać/magazynować wyłącznie w oryginalnym pojemniku.

SAE 20W-50 Turbo

Data aktualizacji: 14.06.2016

Strona 4 z 8

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**8.1. Parametry dotyczące kontroli****8.2. Kontrola narażenia****Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.

Ochrona oczu lub twarzy

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny:	Ciekły	
Kolor:	żółty brązowy	
Zapach:	charakterystyczny	
		Metoda testu
pH:		nieokreślony
Zmiana stanu		
Temperatura topnienia:		nieokreślony
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:		>320 °C
Temperatura zapłonu:		> 220 °C DIN ISO 2592
Palność		
ciała stałego:		nie dotyczy
gazu:		nie dotyczy
Granice wybuchowości - dolna:		0,6 obj. %
Granice wybuchowości - górna:		6,5 obj. %
Samozapalność:		>250 °C ASTM E 659
Temperatura samozapłonu		
ciała stałego:		nie dotyczy
gazu:		nie dotyczy

SAE 20W-50 Turbo

Data aktualizacji: 14.06.2016

Strona 5 z 8

Temperatura rozkładu:

nieokreślony

Właściwości utleniające

Nie posiada właściwości wspomagania pożaru.

Prężność par:

nieokreślony

Gęstość względna (przy 15 °C):

0,877-0,887 g/cm³ DIN 53217

Rozpuszczalność w wodzie:

Nie ma potrzeby przeprowadzania badań,
ponieważ wiadomo, że substancja nie
rozpuszcza się w wodzie.**Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach**

nieokreślony

Współczynnik podziału:

nieokreślony

Lepkość kinematyczna:
(przy 100 °C)17,8 mm²/s DIN 51562

Gęstość par:

nieokreślony

Szybkość odparowywania względna:

nieokreślony

9.2. Inne informacje

Zawartość ciała stałego:

nieokreślony

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1. Reaktywność**

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

brak/żaden

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Informacja uzupełniająca do badań**Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008
[CLP].**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1. Toksyczność**

Produkt nie jest: Ekotoksyczny.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Niełatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD)

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

SAE 20W-50 Turbo

Data aktualizacji: 14.06.2016

Strona 6 z 8

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie został przebadany.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

Informacja uzupełniająca

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów****Zalecenia**

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

130205 OLEJE ODPADOWE I ODPADY POCHODZĄCE Z PALIW PŁYNNYCH (Z WYŁĄCZENIEM OLEJÓW JADALNYCH ORAZ GRUP 05, 12 I 19); odpadowe oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe; mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych; odpady niebezpieczne

Kod odpadów - wykorzystany produkt

130205 OLEJE ODPADOWE I ODPADY POCHODZĄCE Z PALIW PŁYNNYCH (Z WYŁĄCZENIEM OLEJÓW JADALNYCH ORAZ GRUP 05, 12 I 19); odpadowe oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe; mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych; odpady niebezpieczne

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

130205 OLEJE ODPADOWE I ODPADY POCHODZĄCE Z PALIW PŁYNNYCH (Z WYŁĄCZENIEM OLEJÓW JADALNYCH ORAZ GRUP 05, 12 I 19); odpadowe oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe; mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych; odpady niebezpieczne

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**Transport lądowy (ADR/RID)****14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport wodny śródlądowy (ADN)**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

SAE 20W-50 Turbo

Data aktualizacji: 14.06.2016

Strona 7 z 8

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport morski (IMDG)**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewożowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewożowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Przepisy narodowe**

Klasa zagrożenia wód (D):	2 - zanieczyszczenie wody
Wchłanianie przez skórę/ działanie uczulające:	Wyzwala reakcję nadwrażliwości rodzaju alergicznego.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje**Skróty i akronimy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

SAE 20W-50 Turbo

Data aktualizacji: 14.06.2016

Strona 8 z 8

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H413	Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.
EUH208	Zawiera Calcium alkaryl sulfonate, long-chain, Calcium alkaryl sulfonate, long-chain. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
EUH210	Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)